



СВИДЕТЕЛЬСТВО
ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

CERTIFICATE
OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Изготовитель
Manufacturer

"ESAB" Sp. z o.o.

Адрес
Address

ul. Johna Baidona 65, 40-115 Katowice, Poland

Сварочные материалы
Welding consumables

*Порошковая проволока для применения в составе сочетания "проволока-защитный газ" марки:
Flux cored tubular wire for using in wire-gas combination, trade names:*

- OK Tubrod 14.12/M21;*
- OK Tubrod 14.12/CO2.*

Первоначальные испытания проведены под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Initial tests have been carried out under technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.00214.258 от 16.04.2015
Survey Report No. of (дата/date)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

- 1. Product Specification No. PS000135 (OK Tubrod 14.12), одобрена / approved 16.01.2015.*
- 2. Technical documentation: EN 17632: T 42 2 MM 1 H10 and EN 758: T 42 2 MC 1 H10, одобрено/approved 16.01.2015.*
- 3. Welding procedure specification (WPS) No. D1412M and No. D1412C, одобрено/approved 16.01.2015.*

15.00215.258

На основании освидетельствований и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутые сварочные материалы удовлетворяют требованиям правил Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that the welding consumables listed above have been surveyed and tested and thereby meet the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping rules.

Область одобрения и технические данные согласно Приложению (на 1 листах).
Scope of approval and technical data listed in Annex (on 1 pages).

Настоящее Свидетельство с Приложением (на 1 листах) действительно до 16.04.2020 и подлежит
This Certificate with Annex (on 1 pages) is valid until 16.04.2020 (дата/date) and is subject to

ежегодному подтверждению.
annual confirmation.

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 16.04.2015 № 15.00215.258
Date of issue No.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



подпись
signature

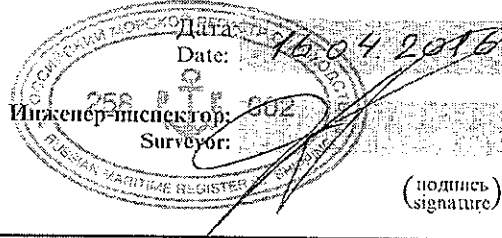
Маюк Н.И. / N. Mayuk

(фамилия, инициалы)
name

ПОДПИСИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА
SERIES OF CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На основании результатов испытаний и освидетельствований действие постоянного Свидетельства подтверждается
Based on the results of tests and survey, the validity of this Certificate is confirmed

до 16.04.2017
until



(подпись)
signature

до
until

Дата:
Date:

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись)
signature

до
until

Дата:
Date:

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись)
signature

до
until

Дата:
Date:

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись)
signature



РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

6.5.33.1

Лист
Page

1

Всего листов
Number of pages

15.00215.258

ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ № 15.00215.258
ANNEX TO CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Область одобрения и технические данные сварочных материалов
Scope of approval and technical data of welding consumables

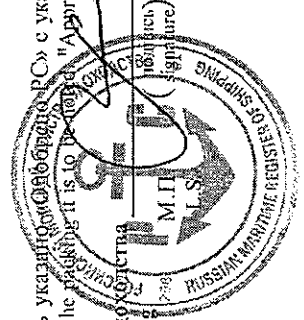
Наименование Type	Марка Brand or trade name	Категория Grade	Положения сварки Welding position	Ток Current	Диаметр, мм Diameter, in mm	Классификация Classification	Примечания Remarks
Порошковая проволока для применения в составе смеси "проволока - защитный газ". Flux covered tubular wire for using in wire-gas combination.	OK Tubrod 14.12/M21 (80%Ar + 20%CO2)	ЗУС, ЗУШ10	все/all	DC(+/-)	1.2; 1.4; 1.6	EN 17632; T 422 MM 1 H10	--
	OK Tubrod 14.12/CO2	ЗУС, ЗУШ10	все/all	DC(+/-)	1.2; 1.4; 1.6	T 422 MC 1 H10	--

Маркировка: В сопроводительных документах изготовителя и на упаковке должно быть указано наименование материала с указанием категории сварочного материала.
Marking: In the Manufacturer's documents handed over together with the welding consumables and in the marking it is to be stated "Approved by RS" with index of the grade.

Код номенклатуры
Code of Nomenclature

14300100

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Матюк И.И. / N. Matyuk

(фамилия, инициалы)
name

12/2004